## نحوه انتخاب موضوع با مقاله بیس (Base) از سایت ساینس دایرکت

# **گام نخست: به سایت ساینس دایرکت می رویم آدرس زیر را در آدرس بار صفحه جستجوی اینترنت وارد نموده کلید Enter را** می زنیم:



## **گام دوم: گزینه Advance search را کلیک می کنیم که دور آن با قلم قرمز خط کشیده شده است:**



### **گام سوم: پس از ورود به صفحه Advance search قسمت هایی که اطراف آن خط کشیده شده نیاز به تغییر دارد، لذا به**

ترتیب زیر عمل می کنیم:

E ScienceDirect - All Source ×	E	- 1	٥	×
← → C ① www.sciencedirect.com/science/search			☆	:
ScienceDirect	Journals Books Register Sign	in 🗸	?	^
Search all fields Author name Journal or book title Volume	Issue Page Advanced search			-
All       Journals       Books       Reference Works       Advanced search   Expert search         ?       Search tips         Search for       in       All Fields       •         AND       •       in       All Fields       •         Refine your search       Ø Journals       •       Open Access articles only	Search history Turn on Search for articles from our full-text collection using this search form. Click the <b>Help</b> button for step-by-step instructions on conducting a search using inform. Consult the <u>Search Tips</u> for information about the use of connectors, wildcards, and othe search options which can improve the precision of your search.	 r		
All Sciences -     Agricultural and Biological Sciences     Arts and Humanities     Biochemistry, Genetics and Molecular Biology     ●     All Years     2007 ▼ to: Present ▼				
Jeaki	]	Feedbac	k 📿	
a o 🗀 😄 🚃 📾 🧿	^ <i>ii</i> , •	\$») 📮 EN	IG 10:16	AM 2017

مرحله ۱) در قسمت search for موضوعی را که لازم داریم جستجو کنیم وارد می کنیم.

مرحله ۲) در قسمت Books تیک انتخاب آن را بر می داریم.

مرحله 3) در قسمت Open access articles only روی دایره کنار آن تیک می زنیم.

مرحله 4) در قسمت All years سال انتشار مقاله (پیش فرض ۲۰۰۷ میباشد) سال مورد نظر خود را انتخاب می کنیم مثلاً از ۲۰۱۴ تا حال حاضر.

مرحله ۵) در مرحله پایانی کلید Search (جستجو) را انتخاب می نمائیم.

**گام چهارم: برای اینکه کلمه ای را به انگلیسی ترجمه کنیم از مترجم گوکل می توانیم کمک بگیریم، پس در قسمت آدرس بار وارد** می کنیم:

http://translate.google.com

E ScienceDirect - All Sourci X 📴 Google مترجم X	▲ – @ ×
← → O	* :
	Google
غیرفعال کردن ترجمه فوری	مترجم
م <sup>ینه</sup> (نگلسی) فارسی فارسوی با <mark>ترینه</mark>	فارسى لگليسى فرانسوى شناسايىزيان 🔶
0/5000	ب ال
	متن یا آدرس وب سایتی را تالیپ کنید یا سندی را نترجمه کنید.
	ی به انجمن ترجمه بیبوندید
درباره Google حریم خصوصی و شرایط راهنما 🎟 ارسال بازخورد	درباره مترجم Google انجمن تلفن همراه G
E P 🖽 🤮 🔜 📾 🔟 🧿	^ // ■ Φ) 📮 ENG 10:21 AM 2/7/2017

و مترجم گوگل را برای ترجمه فارسی به انگلیسی انتخاب مینماییم سپس کلمه مورد نظر فارسی را در قسمت فارسی وارد کرده کلید ترجمه را می زنیم تا انگلیسی آن کلمه بدست آید، مثلاً برای ترجمه کلمه "بیمه" را در قسمت فارسی وارد می کنیم انگلیسی آن "insurance" بدست می آید.

E ScienceDirect - All Source X 🖳 Google مترجم א	≜ – o ×
$\label{eq:complexity} \leftarrow \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $	☆ :
۰	Google
غیرفعال کردن ترجمه فورک	مترجم
انگلیسی فارسوی 🚽 ترجمه	فارسى انگليسى فرانسوى شنسايىزيان 👻
Insurance	بيمه اليمه
د ال 🕞 📩 🖉 اینتید ویریش	4/5000
ترجمه های بیمه	مترادف بيمه
اسم insurance سمه جکینمه برآینمه	اسم خط مشی, بیمه دامه, سیاستمداری, مصلحت اندیشی
assurance تحصين، المُميدان, بيمة, خصائت, تعهد, قدِ assurance ==	مىچلىن بېيلىد بىمە ئەم چە سەم
کرچې وب سايت	<del>یر</del> ۳۰۰ , ۳۵ یور اور کرد : گیت ایرار مترجم م مترجم Google برای کسب و کار : گیت ایرار مترجم م
درباره Google حریم خصوصی و شرایط راهنما 📧 <b>ارسال بازخورد</b>	درباره مترجم Google انجمن تلفن همراه 🕒
# P 🖽 🤤 🛤 🖬 🧿	へ <i>低</i> 回 切) <b>早</b> は 10:23 AM 2/1/2017

برگرفته از : Stmain.blog.ir

# حال برای اینکه کلمه بدست آمده را به جستجوی سایت ساینس دایرکت منتقل کنیم ابتدا کلمه مورد نظر مثلاً "Insurance" را



## بوسیله drag and drop رنگی نموده و کلیک راست نموده copy را انتخاب می نماییم :

سپس در قسمت جستجوی سایت مزبور past می نماییم:

E ScienceDirect - All Source 🗙 💁 Google مترجم 🖌					<u> </u>	o ×
$\leftrightarrow$ $\rightarrow$ C ( ) www.sciencedirect.com/science/search						☆ :
ScienceDirect		Journal	s Books	Register	Sign in 💙	<b>?</b>
Search all fields Author name	Journal or book title Volume Issue P	Page Advanced search				
All       Journals       Books       Reference Works         Search for       Insurance       In       In         Insurance       Undo       Ctrl+Z       In         AND       In       Redo       Ctrl+Shift+Z       In         Cut       Ctrl+X       In       Paste       Ctrl+V       In         Ø Journals       Paste       Ctrl+V       Paste       Ctrl+V       ND       ND       ND       ND       In       Paste       Paste       In       <	Advanced search   Expert search ? Search tips VII Fields • VII Fields • VII Fields • VII Fields • VII Fields •	Search history Turn on the for articles from our full-sear collection using this search functing as search Tep ch options which can improve the precision of your search options which can improve the precision of your search	form. Click the <b>Help</b> button for or information about the use of	r step-by-step instructio f connectors, viidcards, r	ns on ind other	
					Feedback	φ .
= p 🗆 😑 📄 🗮 🚺 🧿				^ (a	■ (1)) 📮 ENG	10:27 AM

حال طبق آنچه در گام سوم گفته شد تیک Books را برداشته و روی Open access articles only تیک می زنیم سپس تاریخ مورد نظر را به ۲۰۱۴ تا حال حاضر تغییر داده و کلید Search را می زنیم:

E ScienceDirect - All Sourc 🗙 کمترجم Google مترجم X	<u> </u>	- 0	×
← → C ① www.sciencedirect.com/science/search		4	
ScienceDirect Journals Books Register	Sign in 🔪	?	^
Search all fields Author name Journal or book title Volume Issue Page Q Advanced search			
All Journals Books Reference Works Advanced search   Expert search	ns on and other		
Search			
	Feed	dback 🖓	
- # A 🗆 🔁 🧱 🕅 🌍 🛛 🗛 👘	🖬 🕬 📮	ENG 2/7	29 AM

**گام پنجم: پس از انتخاب جستجو وارد صفحه حاصل جستجوی شده ایم که تعدادی از مقالات مرتبط با درخواست جستجوی ما را** نشان میدهد که بنا به میزان موجود در سایت تعداد آن متفاوت است، برای دیدن متن مقاله روی Pdf کلیک نموده تا متن آن نمایش داده شود:



**گام ششم:** متن pdf درون فایل نشان داده میشود قسمت Abstract (چکیده) را که برای مرحله نخست نیاز داریم کپی

#### مینماییم:

🚺 📄 🖶 🖘 - A		1-s2.0-S1094202516300163-main.pdf - Nitro Pro 10	- 8 ×
FILE HOME	EDIT REVIEW FORMS PROTECT CLOUD	HELP	Nitro Cloud 🚺 🗸
<sup>(1)</sup> Hand <sup>(2)</sup> Zoom ▼ <sup>(2)</sup> Add <sup>(2)</sup> Note <sup>(2)</sup> Tools <sup>(2)</sup>	A A I I I Attach Markup Stamp Shapes Drawing Measure Text Attach Text Comment	Image: Summarize Comments     Image: Summarize Comments     Image: Summarize Comments     Image: Summarize Comments       Comments     Online     Advanced	~
1-s2.0-S10942	02516300163-main ×		-
	a UCFS, Department of Economics, Uppsala Un b Department of Economics, Stockholm School	iversity, Sweden of Economics, Sweden	-
	ARTICLE INFO	ABSTRACT	
	Article history: Received 28 June 2014 Received 1n revised form 15 June 2016 Available online 23 June 2016 JEL classification: E24 J22 J26 Keywords: Life cycle Retirement Disability insurance Health	We study the role of old-age pensions, disability insurance and healthcare in accounting for the differing labor supply patterns of older individuals across countries. We develop a life cycle model of labor supply and health with heterogeneous agents. In our framework people choose when to stop working and when/if to apply for disability and pension benefits. We find that the incentives faced by older workers differ hugely across countries. In fact, based solely on differences in social insurance programs, the model predicts even more cross-country variation in the employment rates of people aged 55–69 than we observe in the data. © 2016 The Author(s). Published by Elsevier Inc. This is an open access article under the CC BY-NC-ND license (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)	- g a 5, 5, 5, 5, 6 e e
			-
			×
ت م 🖿	D 🔁 🖬 📾 🚺 💽 🚺		ENG 2/7/2017
			2/1/2017

## اگر از برنامه Nitro Pro برای باز کردن فایل PDF استفاده کنید میتوانید در select را انتخاب نموده و select

### text/Graphic را انتخاب می نماییم:



**گام هفتم: حال نوبت به ترجمه چکیده میباشد برعکس گام چهارم که متن را از مترجم گوکل به ساینس دایرکت منتقل کردیم عمل** می کنیم یعنی متن چکیده را از ساینس دایرکت به مترجم گوکل کپی پیس می نماییم، البته با زدن کلید میانی دو فلش معکوس که در شکل نمایش داده شده مترجم را از انگلیسی به فارسی انتخاب مینماییم و متن کپی شده را به فارسی ترجمه می نماییم:



البته این ترجمه فارسی گویا و کاملاً تخصصی مطابق میل ما نیست با نگه داشتن کلید موس روی هر یک از کلمات ترجمه شده فارسی کلمه انگیسی آن را نیز به ما نشان میدهد میتوانیم مشاهده کنیم که آیا ترجمه دقیق آن کلمه همانی است که مورد نظر ما میباشد یا نه؟ در صورتی که جواب منفی است ترجمه صحیح آن را وارد می نماییم تا به ترجمه سلیس و درست آن دست یابیم:



نکته: با توجه به اینکه در اقدام نخست فقط نیاز به ترجمه چکیده مقاله برای استاد میباشد تا از میان چندین موضوع یکی را بعنوان بیس کار انتخاب نموده و با استاد راهنمای خود به توافق برسیم ترجمه Abstract و روش تحقیق آن کفایت می نماید. پس از توافق با استاد راهنما نسبت به ترجمه کامل مقاله اقدام خواهد شد.